



Produkt- und Wartungshandbuch

für Seat & Cupra

The logo for ahrend, featuring a small crown icon above the brand name in a red, lowercase, sans-serif font.

INHALTSVERZEICHNIS

STANDARDISIERUNG UND NORMEN	3
MÖBEL FÜR SEAT-CUPRA AUTOHÄUSER	5
1) ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG	5
2) BESCHREIBUNG, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNGEN FÜR PRODUKTGRUPPEN	6
Tische	6
Schränke	7
Container	8
Steinplatten	9
Metallkomponenten	10
Stühle	11
Sitzgarnituren	13
Sonstiges	14
KONTAKT	15

STANDARDISIERUNG UND NORMEN

AHREND produziert für **SEAT-CUPRA** eine breite Palette von Möbeln für die Ausstattung von Vertriebszentren. **Die Entwicklung und Spezifikation erfolgt durch SEAT-CUPRA, die technische Vorbereitung und Produktion, Lieferung und Montage durch Ahrend.**

DAS SEAT-CUPRA MÖBELSORTIMENT UMFASST FOLGENDE ELEMENTE:

BEZEICHNUNG	ENTHALTENE PRODUKTGRUPPEN
Tischmöbel	Arbeitstische, Konferenztische, Besprechungstische
Schrankmöbel	Geschlossene Schränke, Nischenschränke, Schränke mit Glastüren, Schreibtischcontainer, Schränke mit Kleiderstange
Sitzmöbel	Büro-Arbeitsstühle, Konferenzstühle, Konferenz-Barstühle
Niedrige Sitzmöbel	Sessel, Sofas
Trennwände	Freistehende Lamellentrennwände, gerade und gebogen
Metallrahmen	Konstruktionsrahmen aus Metall als Ergänzung zu den Holzbauteilen

Nach den Bedingungen der Ausschreibung wird AHREND alle Möbel und Ausstattungen nach den gültigen Normen herstellen. Fast alle europäischen Normungsorganisationen sind Mitglieder von CEN, des Europäischen Komitees für Normung (Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich, Zypern) **Dies bedeutet, dass AHREND die EN-Normen in diesen Ländern erfüllt.**

AHREND klassifiziert Möbel und Ausstattungen, die sie für SEAT-CUPRA herstellt, als „**Büromöbel**“.

Alle Möbelstücke für SEAT-CUPRA erfüllen folgende Normen:

ČSN EN 527-1 (911105)	Büromöbel – Büro-Arbeitstische – Teil 1: Maße
ČSN EN 527-2+A1 (911105)	Büromöbel – Büro-Arbeitstische – Teil 2: Anforderungen an Sicherheit, Festigkeit und Dauerhaltbarkeit
EN 14074 (91 1116) 1.2.2005 - ČSN-Norm	Büromöbel – Büro-Arbeitstische und Büroschränke – Prüfverfahren für die Bestimmung der Festigkeit
CEN/TR 14073-1: 2004	Büromöbel – Büroschränke – Teil 1: Maße
EN 14073-2: 2004	Büromöbel – Büroschränke – Teil 2: Sicherheitstechnische Anforderungen
EN 14073-3: 2004	Büromöbel – Büroschränke – Teil 3: Prüfverfahren zur Bestimmung der Standsicherheit und der mechanischen Festigkeit der Konstruktion

Die Verwendung der EN 14073 bedeutet, dass für den deutschen Markt die so genannte Ausnahme A gilt, bei der der Möbellieferant die Erfüllung der Anforderungen sowohl der EN 14073 als auch der DIN 4554 gewährleisten muss.

AHREND gewährleistet die Erfüllung der DIN 4554.

Neben der Einhaltung dieser Normen ist AHREND vertraglich verpflichtet, die bautechnischen Vorgaben von SEAT-CUPRA einzuhalten.

Aufgrund dieser Spezifikationen erfüllen die höhenverstellbaren Tische die Norm EN 527-1 für den Typ D.

MÖBEL FÜR SEAT-CUPRA AUTOHÄUSER

Die Möbel sind für die Einrichtung von Einkaufszentren und angrenzenden Betriebsbereichen in SEAT-CUPRA Autohäusern vorgesehen. Neben dem SEAT-CUPRA Design wurden bei der Gestaltung der Möbel auch die Anforderungen des Kunden an Funktionalität und Belastbarkeit berücksichtigt. Bei der Nutzung sind die hier genannten Grundsätze unbedingt zu beachten!

1) ALLGEMEINE GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

Die ordnungsgemäße Funktion der Möbel hängt von der Verwendung dieser Produkte in einer geeigneten Umgebung ab, d. h. übliche klimatische Bedingungen für Büroräume, Staubfreiheit, Schutz vor direkter Sonneneinstrahlung und **sachgemäße Handhabung** (keine gewaltsame Handhabung und mechanische Beschädigung).

- Umgebungstemperatur 15–30 °C.
- Der Abstand zwischen Möbel und Heizkörper sollte mindestens 500 mm betragen.
- Relative Luftfeuchtigkeit 30–65 %.
- Die Oberfläche der Möbel kann mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln gereinigt werden, empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel, keine Lösungsmittel verwenden.
- Die Konservierung und Pflege von lackierten Oberflächen erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile. Bei Glasüren und Paneelen erfolgt die Reinigung mit handelsüblichen Glasreinigungsmitteln.
- Nicht auf Möbel, die nicht speziell für diesen Zweck vorgesehen sind, insbesondere auf Arbeitsflächen steigen oder sich setzen.
- Keine Gegenstände mit scharfen Kanten über die Oberseiten schieben.
- Tätigkeiten auf der Oberseite des Möbels, die mechanische Schäden verursachen können (z. B. Schneiden von Papier, Reparaturarbeiten etc.), vermeiden.
- Verschüttete oder ausgelaufene Flüssigkeiten jeglicher Art sofort abwischen, abwaschen und die Oberflächen trocknen lassen.
- **Keine nassen Gegenstände auf die Möbel stellen.**
- **Alle Möbel, die mit verstellbaren Füßen ausgestattet sind, müssen in einer ebenen Position verwendet werden!**
- Die Montage- und Demontearbeiten oder Verschiebung der Möbel dürfen ausschließlich von geschultem Fachpersonal durchgeführt werden. **Es wird empfohlen, diese Tätigkeiten beim Möbellieferanten/-hersteller zu bestellen, um die Gewährleistungsbedingungen zu erfüllen.**
- Falls die Bauteile verkabelt sind, muss eine ausreichende Kabellänge vorgesehen werden, um ein maximales Herausschieben der Bauteile ohne Unterbrechung der Zuleitungen zu ermöglichen.
- Alle Eingriffe in die Verkabelung dürfen nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- **Zum Tragen dürfen die Tische nicht an der Tischplatte angehoben werden** – durch das Gewicht des Untergestells besteht die Gefahr, dass die Schraubverbindung bricht und die Tischplatte vom Untergestell getrennt wird!

HINWEIS

Werden die in dieser Anleitung enthaltenen Anweisungen nicht befolgt, haftet der Hersteller nicht für eventuelle Schäden und der Kunde verliert die vereinbarte Garantie.

2) BESCHREIBUNG, GEBRAUCHS- UND WARTUNGSANWEISUNG FÜR PRODUKTGRUPPEN

TISCHE

Arbeits-tische, Besprechungstische, Konferenz-tische

BESCHREIBUNG

Die Schreibtische sind für den Büroalltag vorgesehen und bieten ausreichend Platz zum Schreiben sowie zur Unterbringung gängiger Alltagsgegenstände. **Sie sind nicht für die Lagerung großer Mengen von Materialien** ggf. für handwerkliche Arbeiten darauf vorgesehen – **es besteht die Gefahr der Überlastung der Konstruktion.**

Die Tischplatte ist aus laminierten Spanplatten, HPL-beschichteten Spanplatten oder Kunststein gefertigt. Die laminierten Spanplatten und HPL-beschichteten Spanplatten sind mit einer ABS-Kante versehen. Die Tischkonstruktion ist aus Metall ggf. Holz.

Für die Montage der einzelnen Tischkomponenten werden Schrauben und metrische Bolzen mit Kontermuttern verwendet.

Das Untergestell ist mit Gleitern versehen, um Bodenebenheiten von max. 15 mm auszugleichen.

Das Stahlgestell ist mit Epoxid-Polyester-Pulverlack beschichtet.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

- **Der Höhenausgleich von Tischbaugruppen wird durch Stellfüße gewährleistet.**
- Nicht auf die Arbeits- und Konferenz-tische steigen oder sich daraufsetzen.
- Die Tragfähigkeit der Tische bei gleichmäßiger Belastung beträgt **max. 30 kg/m². Überlastung vermeiden!**
- **Keine Gegenstände mit scharfen Kanten über die Tischplatte schieben.**
- Tätigkeiten auf der Tischplatte, die mechanische Schäden verursachen können (z. B. Schneiden von Papier, Reparaturarbeiten etc.), vermeiden.

REINIGUNG

- Die Reinigung der Oberfläche des Untergestells und der Tischplatte erfolgt mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln (empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel), keine Lösungsmittel verwenden.
- Die Konservierung und Pflege von lackierten Oberflächen erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.
- Verschüttete oder ausgelaufene Flüssigkeiten jeglicher Art sofort abwischen und die Tischplatte trocknen lassen.

SCHRÄNKE

BESCHREIBUNG

Die Schränke sind für Büroumgebungen zur Aufbewahrung von Dokumenten und kleinen Gegenständen vorgesehen.

Der Schrank ist aus laminierten (LTD) Spanplatten gefertigt. Die einzelnen Schrankteile sind mit einer ABS-Kante versehen. Je nach Typ sind die Schränke mit Flügeltüren oder ausziehbaren Schubladen ggf. mit einer offenen Frontfläche ausgestattet.

Die Schränke sind mit einem Verriegelungssystem ausgestattet (jeder Schrank kann auf Wunsch mit einem eigenen Schloss versehen werden).

Die Schränke sind mit Gleitern versehen, um Bodenunebenheiten von max. 15 mm auszugleichen.

Die Einlegeböden sind aus LTD mit ABS-Kunststoffkanten oder aus Glas mit polierter Kante gefertigt.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

- Die Tragfähigkeit eines LTD-Fachbodens bei gleichmäßiger Belastung beträgt **max. 25 kg/m²**.
Überlastung vermeiden!
- Die Tragfähigkeit eines Glasbodens oder -regals bei gleichmäßiger Belastung beträgt **max. 7 kg/m²**. **Überlastung vermeiden!**
- Die Tragfähigkeit einer Schublade bei gleichmäßiger Belastung beträgt **max. 0,5 kg/dm³**.
Überlastung vermeiden!
- Die Tragfähigkeit einer Kleiderstange bei gleichmäßiger Belastung beträgt **max. 15 kg/m**.
Überlastung vermeiden!
- Falls erforderlich, kann der Schrank mit Hilfe der eingebauten Nivellierfüße, die sich im Sockel befinden, mit einem Schraubendreher über die Löcher im Boden des Schanks nivelliert werden. Im Falle eines Umzugs müssen die Stellfüße in den Sockel eingeschraubt und der Schrank nach dem Aufstellen am neuen Standort neu nivelliert werden. **Eine unkorrekte Aufstellung des Schanks wirkt sich negativ auf die Bedienung der Tür und die Funktion des Schlosses aus.**
- Bei Schränken ohne Gewichte und mit einer Höhe von mehr als 1.750 mm empfehlen wir, diese an der Wand zu befestigen, um die Stabilität zu erhöhen.

REINIGUNG

- Die Oberflächen mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln (empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel) reinigen, keine Lösungsmittel verwenden.
- Die Konservierung und Pflege von lackierten Oberflächen erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.
- **Reinigung von Glasteilen** – Zur Reinigung von Glas sollten nur Fensterreiniger verwendet werden. Keinen pulverförmigen Sand, Treibsand usw. verwenden. Darüber hinaus eignen sich Mehrzweck-Mikrofasertücher oder Schwammtücher zur Reinigung. Keine Papiertücher, Geschirrspülschwämme, Drahttücher usw. verwenden. Bei der Reinigung von Glasflächen mit Aufklebern ist es wichtig, in Richtung der Aufkleber/Aufdrucke zu reinigen (d. h. von oben nach unten).

CONTAINER

BESCHREIBUNG

Die Container sind für den allgemeinen Bürogebrauch zur Aufbewahrung von Dokumenten und kleinen Gegenständen vorgesehen.

Sie sind nicht für die Lagerung schwerer Bauteile und instabiler Gegenstände geeignet. Der Container ist für eine einfache Handhabung mit vier Möbelrollen ausgestattet.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

Die Schubladen des Containers sind mit Teleskopauszügen ausgestattet. Die Tragfähigkeit der ausgezogenen Schublade beträgt bei gleichmäßiger Belastung **max. 0,5 kg/dm³. Überlastung vermeiden!**

- Die Container sind mit einem Verriegelungssystem ausgestattet, das beim Herausziehen einer Schublade das Herausziehen anderer Schubladen blockiert. **Dadurch wird das Umkippen des Containers verhindert.**
- Die Konstruktion der Rollen ermöglicht ein begrenztes Abrollen des Containers auf einer ebenen Fläche, beim Überwinden größerer Unebenheiten (z. B. Schwellen) kann es zu mechanischen Beschädigungen der Rollen oder zum Umkippen des Containers kommen.
- **Es ist verboten, sich auf die Container zu setzen oder zu steigen!**

REINIGUNG

- Die Oberflächen mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln (empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel) reinigen, keine Lösungsmittel verwenden.
- Die Konservierung und Pflege von lackierten Oberflächen erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.

STEINPLATTEN

BESCHREIBUNG

Die Steinplatten sind für die Verwendung als Tischplatten vorgesehen.

Die Platten sind aus 12 mm dickem technischem (Kunst-)Stein gefertigt. Die Platten sind für die Montage auf einem Metallgestell vorgesehen.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

- **Es ist verboten, auf die Steinplatte zu steigen oder sich zu setzen.**
- Die Tragfähigkeit einer Steinplatte bei gleichmäßiger Belastung beträgt **max. 20 kg/m²**.
Überlastung vermeiden!
- Keine Gegenstände mit scharfen Kanten über die Steinplatte schieben.
- Tätigkeiten auf der Steinplatte, die mechanische Schäden verursachen können (z. B. Reparaturarbeiten etc.), vermeiden.

REINIGUNG

- Die Oberflächen mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln (empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel) reinigen, das Eindringen von Wasser in die elektrische Anlage vermeiden, keine Lösungsmittel verwenden.
- Staub und Schmutz nur mit einem nassen oder feuchten Tuch oder Schwamm abwischen. Keine Reinigungsmittel, die die Oberfläche der Platten zerkratzen können (z. B. Nanoschwämme) verwenden.

METALLKOMPONENTEN

BESCHREIBUNG

Die Metallkomponenten bilden die tragenden Teile von Möbeln, Füllrahmen, Halterungen etc. Die Metallkomponenten sind aus Blech ggf. Stahlprofilen gefertigt und werden mit einem hochwertigen Epoxid-Polyester-Pulverlack beschichtet.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

- Es ist verboten, auf Metallkomponenten zu steigen oder sich zu setzen.
- Keine Gegenstände mit scharfen Kanten über die Oberflächen von Metallteilen schieben.
- Die Tragfähigkeit des Spoilerhalters beträgt **max. 2,5 kg/1 Dorn. Überlastung vermeiden!**
- Die Tragfähigkeit des Schuhhalters beträgt **max. 3 kg. Überlastung vermeiden!**

REINIGUNG

- Metallteile und Kunststoffe mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln (empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel) reinigen, keine Lösungsmittel verwenden.
- **Die Konservierung und Pflege von lackierten und polierten Oberflächen, einschließlich Kunststoffen, erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung** (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.

BESCHREIBUNG

BÜRO-ARBEITSSTÜHLE

Die Konstruktion besteht aus einem Metallmechanismus mit Sitz-, Rücken- und Armlehnenverstellung und einem mit PUR-Schaum gefüllten Vollpolstersitz sowie einer Rückenlehne aus Netzgewebe. Für eine gute Körperunterstützung ist der Kunststoffrahmen der Rückenlehne im Lendenbereich ergonomisch geformt. Der Bürodrehstuhl ist serienmäßig mit einem Synchronmechanismus, einer hochwertigen Gasdruckfeder, einem robusten fünfarmigen Fußkreuz und leichtgängigen Universalrollen ausgestattet. Der Stuhl ist ausschließlich für den Einsatz im Büro konzipiert. Andere Verwendungszwecke wie das Steigen auf die Sitzmöbel oder die Verwendung von Armlehnen zum Sitzen können zu Verletzungen und Schäden am Stuhl oder seinen Komponenten führen.

BESPRECHUNGSSTÜHLE

Die Konstruktion besteht aus einem gepolsterten, durchgehenden Sitz, Rückenlehne und Holzgestell.

BARSTUHL

Gepolsterter durchgehender Sitz mit Rückenlehne auf einem hohen Metallgestell.

KUNDENSTUHL

Die Konstruktion besteht aus einem gepolsterten, geteilten Sitz, Rückenlehne und Holzgestell.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

- Bei der Nutzung von Sitzmöbeln mit Mechanik **überprüfen Sie den festen Sitz der Bedienelemente**, um eventuelle Verletzungen zu vermeiden.
- Bei Produkten mit Gasdruckfeder darf die Gasdruckfeder nicht zerlegt oder erhitzt werden. Die Gasdruckfeder steht unter ständigem Druck und es besteht Verletzungsgefahr bei diesen Handhabungen.
- Verwenden Sie die Stühle nur zum Sitzen und für Büroarbeiten. Andere Verwendungszwecke wie das Steigen auf den Stuhl oder die Verwendung von Armlehnen zum Sitzen können zu Verletzungen und Schäden am Stuhl führen.
- **Schützen Sie die Polsterung vor Stößen und scharfen Kanten anderer Möbel und vor spitzen Gegenständen.**
- **Mehr Informationen finden Sie im beiliegenden Flyer zu den Sitzmöbeln.**

REINIGUNG – STÜHLE ALLGEMEINEN

- Den Metallrahmen, die Kunststoffe und die Füllungen ohne Bezug mit herkömmlichen, nicht scheuernden Reinigungsmitteln (empfehlenswert sind handelsübliche, mit Wasser verdünnte Spülmittel) reinigen, **keine Lösungsmittel verwenden!**
- Die Konservierung und Pflege von lackierten und polierten Oberflächen, einschließlich Kunststoffen, erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.
- Die Konservierung und Pflege von Holzteilen erfolgt mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.
- **Die regelmäßige Pflege der Stuhlpolsterung erfolgt mit einem Staubsauger oder einer geeigneten, weichen und trockenen Bürste.**
- Verschüttete oder ausgelaufene Flüssigkeiten jeglicher Art sofort abwischen.
- Verwenden Sie eine milde Seifenlauge oder eine ähnlich verdünnte, nicht aggressive Reinigungslösung (max. 30 °C), um Flecken von den Polstern zu entfernen. Wischen Sie die Stelle und ihre Umgebung mit einem feuchten Tuch ab, um eine Durchnässung zu verhindern, und trocknen Sie sie anschließend sorgfältig ab.

SITZGARNITUREN

BESCHREIBUNG

Die Konstruktion besteht aus einem Holzrahmen. Gepolsterte Sitze, Rückenlehnen und andere Teile der Garnitur sind am Rahmen befestigt. **Die Sitze und Rückenlehnen sind mit PUR-Schaum gefüllt und mit Stoff bezogen.**

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

- Die Sitzgarnituren dienen ausschließlich zum Sitzen. Andere Verwendungszwecke wie das Steigen auf die Sitzgarnitur oder die Verwendung von Armlehnen zum Sitzen können zu Verletzungen und Schäden an der Sitzgarnitur führen.
- Schützen Sie die Polsterung vor Stößen und scharfen Kanten anderer Möbel und vor spitzen Gegenständen.

REINIGUNG

- Die regelmäßige Pflege der Polsterung erfolgt mit einem Staubsauger oder einer geeigneten, weichen und trockenen Bürste.
- Verschüttete oder ausgelaufene Flüssigkeiten jeglicher Art sofort abwischen.
- Verwenden Sie eine milde Seifenlauge oder eine ähnlich verdünnte, nicht aggressive Reinigungslösung (max. 30 °C), um Flecken von den Polstern zu entfernen. Wischen Sie die Stelle und ihre Umgebung mit einem feuchten Tuch ab, um eine Durchnässung zu verhindern, und trocknen Sie sie anschließend sorgfältig ab.

BESCHREIBUNG

Es handelt sich um Zubehör für **SEAT-CUPRA** AUTOHÄUSER.

GRUNDSÄTZE DER NUTZUNG

Elektrische Komponenten

- Dazu gehören z. B. Netzteile, LED-Streifen, Steckverbinder und Kabel.
- Die Montage und Demontage von elektrischen Komponenten darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Elektrische Komponenten dürfen nur nach den Anweisungen des Herstellers betrieben werden.

Elektrische Bauelemente und Zubehörteile

- Dazu gehören z. B. elektrische Anlagen, Verlängerungskabel, Ladegeräte, Tablets.
- Die Montage und Demontage von elektrischen Bauelementen und Zubehörteilen darf nur von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- Elektrische Bauelemente dürfen nur nach den Anweisungen des Herstellers bzw. nach den üblichen Nutzungsprinzipien betrieben und verwendet werden.

Teppiche

- Die regelmäßige Pflege erfolgt mit einem Staubsauger. Verschüttete Flüssigkeiten und Verunreinigungen sofort nach ihrer Entdeckung entfernen. Verschüttete Flüssigkeiten mit einem sauberen weißen Tuch abwischen. Verschmutzungen mit geeigneten, schonenden Reinigungsmitteln entfernen und anschließend mit Wasser abspülen.

Logos

- Die regelmäßige Pflege erfolgt mit einem feuchten, sauberen Tuch ggf. mit handelsüblichen Produkten für die Möbelbehandlung (Wachse, Polituren) ohne scheuernde Bestandteile.
- Bei hinterleuchteten Logos dürfen keine Flüssigkeiten in die Beleuchtung eindringen.

KONTAKT

Anschrift: **Ahrend a.s.**
U Továren 770/1b
102 00 Praha 10

Internet: www.ahrend.cz

E-Mail: retail@ahrend.cz

Tel.: +420 267 290 111 (Rezeption)

Die aktuellen Bedienungs- und Wartungsanleitungen sowie die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) finden Sie zum Download unter:
<https://www.mediabank-collection.com/share/0A148202-B8C5-4DDE-B6C7AF2E8B4CD402/>